

CAKS/EC/FILTER



ES

Unidades purificadoras de aire para conductos circulares, envoltorio acústico de 25 mm, motor EC Technology

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Tapas con envoltorio acústico de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Bridas normalizadas en aspiración e impulsión, para facilitar la instalación en conductos.
- Etapas de filtración según modelo:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
- Filtro de carbón activo para la eliminación de olores.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Boca entrada de aire con difusores para incrementar la eficiencia del ventilador.

Motor:

- Motores EC Technology de rotor exterior y de alta eficiencia, regulables mediante señal 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

DE

Luftreinigungsgeräte für runde Kanäle mit schallgedämtem Gehäuse mit 25 mm Dämmung, EC Technologie-Motor

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbinen.
- Genormte Anschlussflansche an Saug und Druckseite zur einfachen Montage an Abzugskanälen.
- Filterstufen je nach Modell:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
- Aktivkohlefilter zur Geruchs-beseitigung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Lufteinlass mit Diffusoren, um die Effizienz des Ventilators zu erhöhen.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, regelbar mittels Signal 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneele zur Wärme- und Schallsisolierung.

EN

Air purifying units for circular ducts, 25 mm acoustic casing, EC Technology motor

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Standardised inlet and outlet flanges allowing for easy installation in ducts.
- Filtration stages, depending on model:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
- Active carbon filter for odour removal.
- Adjustable filter change alarm.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Air inlet nozzle with diffusers that increase the efficiency of the fan.

Motor:

- High efficiency external rotor EC Technology motors, adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 25 mm thick thermal and acoustic insulation panels.

FR

Unités de purification d'air pour conduites circulaires, avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, et moteur EC Technology

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Brides normalisées en aspiration et impulsión, pour faciliter l'installation dans les conduits.
- Étapes de filtration, selon modèle :
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
- Filtre à charbon actif pour éliminer les odeurs.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Bouche d'entrée d'air avec diffuseurs pour davantage d'efficacité du ventilateur.

Moteur :

- Moteurs EC Technology à rotor externe, haute puissance, réglables via signal de 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure en profilé d'aluminium et tôle prélaquée, avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Características filtros
Filter characteristics
Filtereigenschaften
Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F7	90%	-	>50%	>65-95%	>85%	-
F9	95%	-	>80%	>95%	>95%	-
HEPA H14	-	>99,995%	-	-	-	-

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad (r/min) Speed (r/min) Drehzahl (U/min) Vitesse (tr/min)	Potencia máxima Maximum power Maximale Leistung Puissance maximum (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora ² Sound pressure level ² Schalldruckpegel ² Niveau de pression acoustique ² dB (A)	Caudal máximo Maximum flow rate Max. Luftvolumenstrom Débit maximum (m ³ /h)	Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx. (Kg)		
	Filtros / Filters / Filter / Filtres (F7+F9) (F7+H14)					Filtros / Filters / Filter / Filtres (F7+F9) (F7+H14)			
CAKS/EC/FILTER-220	50	-	3265	180	200-240 V 50/60 Hz 1 Ph	37	410	-	32
CAKS/EC/FILTER-250	60	-	2740	175	200-240 V 50/60 Hz 1 Ph	37	500	-	33
CAKS/EC/FILTER-310	65	55	1920	175	200-240 V 50/60 Hz 1 Ph	29	555	455	34
CAKS/EC/FILTER-400	190	155	1460	460	200-240 V 50/60 Hz 1 Ph	35	1595	1300	68
CAKS/EC/FILTER-500	270	230	1250	1150	380-480 V 50/60 Hz 3 Ph	30	2250	1950	118

1. Superficie aconsejada con local de 3 m de altura.
1. Recommended effective working area with a 3-meter-high premises.
1. Empfohlene Fläche mit 3 m hohen Räumlichkeiten.
1. Surface conseillée pour un local de 3 m de haut.

2. Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia a caudal máximo.
2. Irradiated sound pressure level in dB(A) at a distance of 3 m and at maximum flow rate.
2. Schalldruckpegel in dB(A) in 3 m Entfernung bei max. Luftvolumenstrom.
2. Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance à débit maximal.


Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de SISTEVEN o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the SISTEVEN website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der SISTEVEN-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de SISTEVEN ou programme Selector.

Características acústicas
Acoustic characteristics
Geräuschemissionswerte
Caractéristiques acoustiques

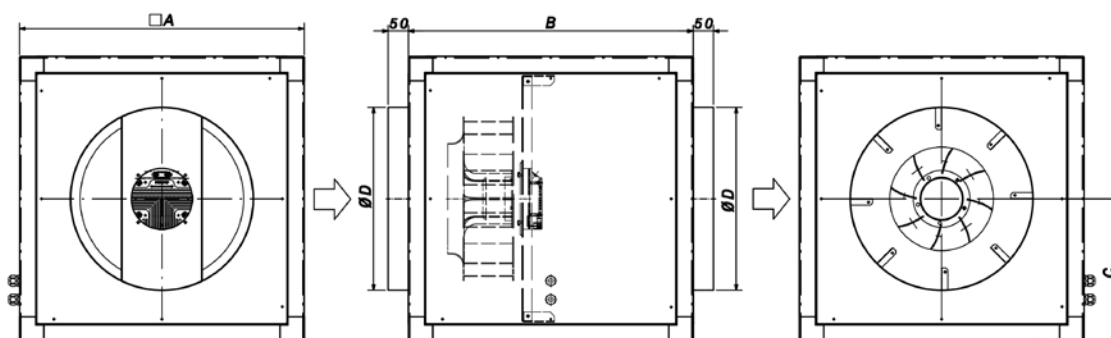
Spectro de potencia sonora irradiada Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz	Irradiated sound power spectrum Lw(A) in dB(A) per Hz frequency band	Spektrum des abgestrahlten Schalleistungs- pegels Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz	Spectre de puissance acoustique rayonnée Lw(A) en dB(A) par bande de fréquence en hertz					
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
CAKS/EC/FILTER-220	39	46	46	49	52	51	51	50
CAKS/EC/FILTER-250	39	46	46	49	52	51	51	50
CAKS/EC/FILTER-310	26	32	40	43	45	43	40	35
CAKS/EC/FILTER-400	38	41	47	42	52	48	49	45
CAKS/EC/FILTER-500	28	45	49	39	37	35	33	21

Dimensiones mm

Dimensions mm

Abmessungen mm

Dimensions mm



	A	B	C	ØD
CAKS/EC/FILTER-220	500	500	250	315
CAKS/EC/FILTER-250	500	500	250	355
CAKS/EC/FILTER-310	500	500	250	355
CAKS/EC/FILTER-400	700	700	350	450
CAKS/EC/FILTER-500	900	900	450	500

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

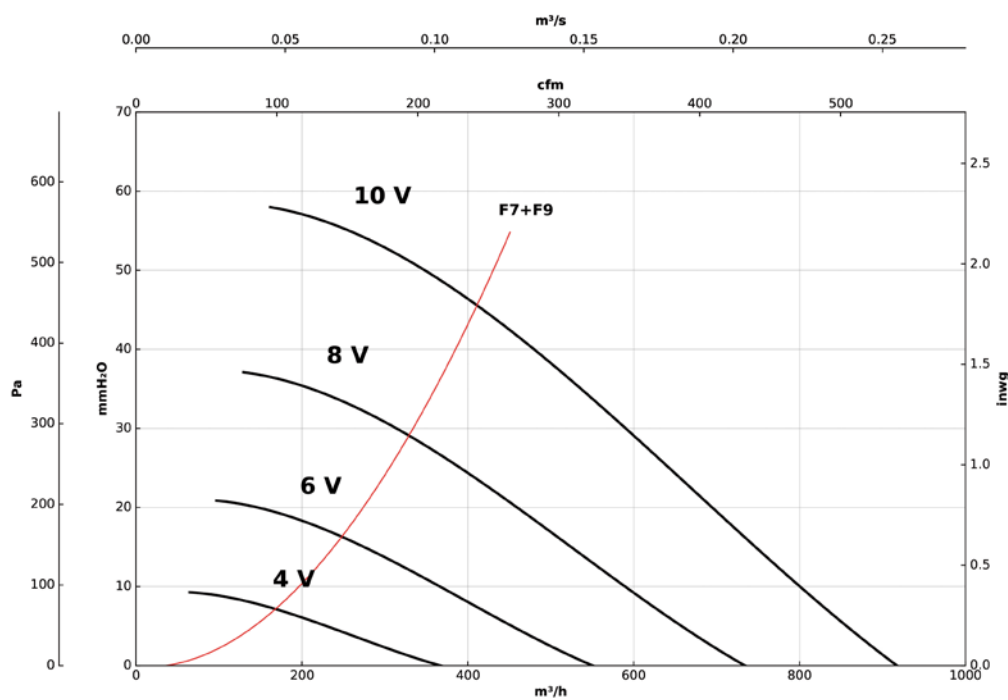
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg

CAKS/EC/FILTER-220



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

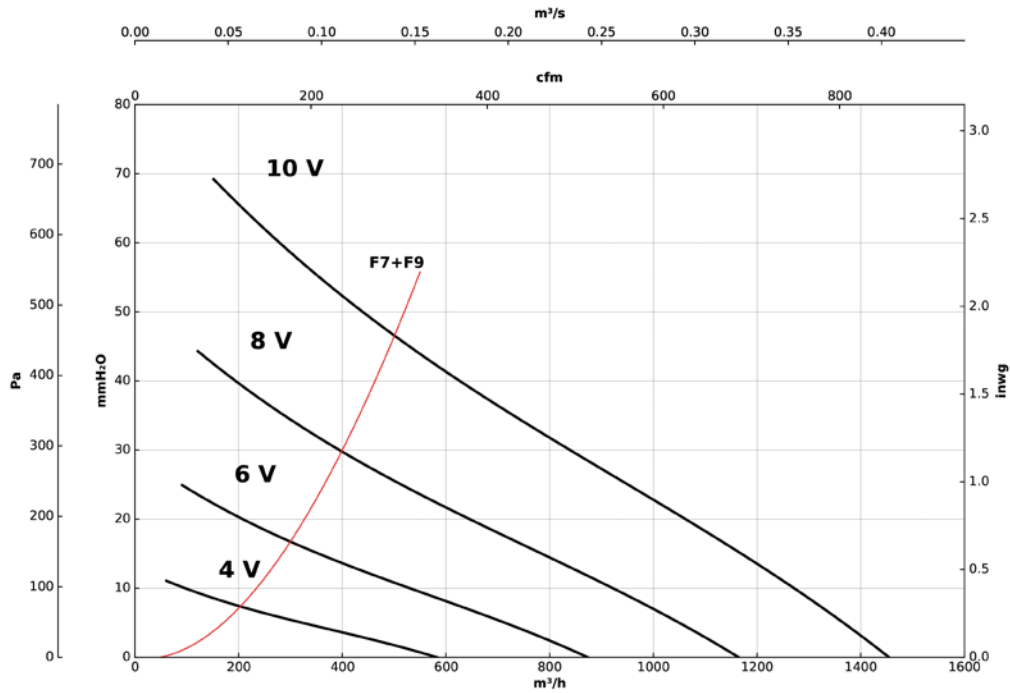
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

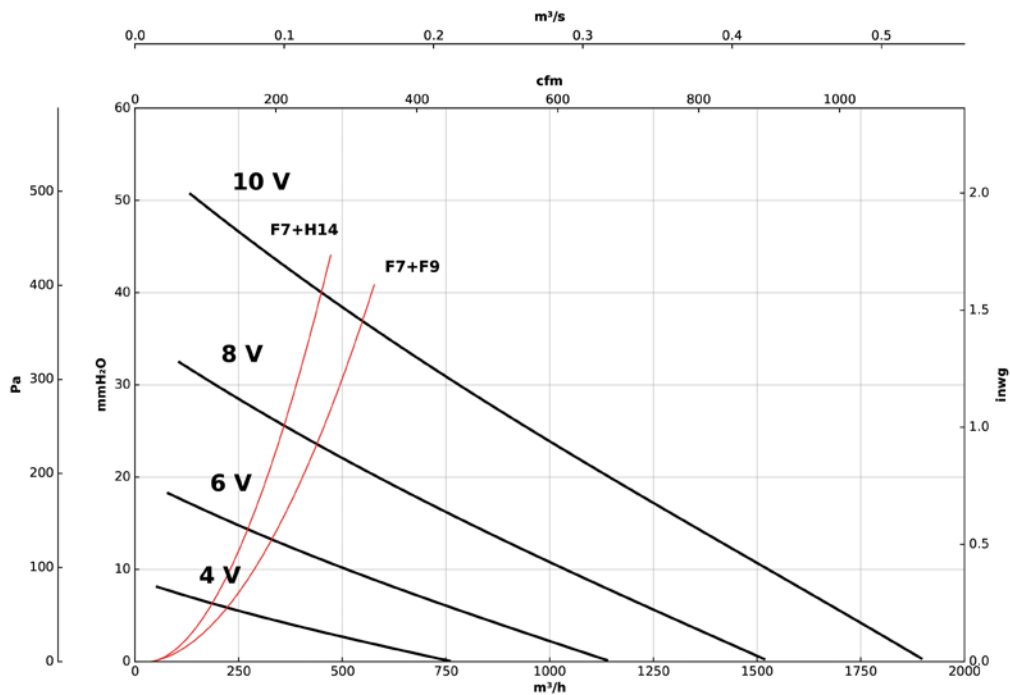
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg

CAKS/EC/FILTER-250



CAKS/EC/FILTER-310



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

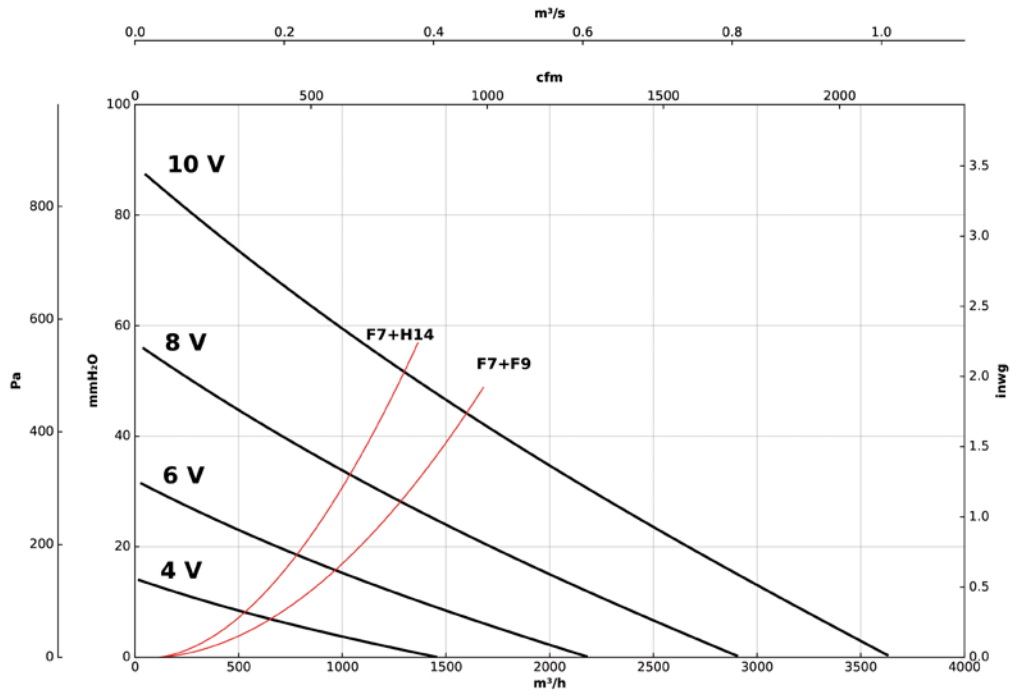
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg

CAKS/EC/FILTER-400



CAKS/EC/FILTER-500

